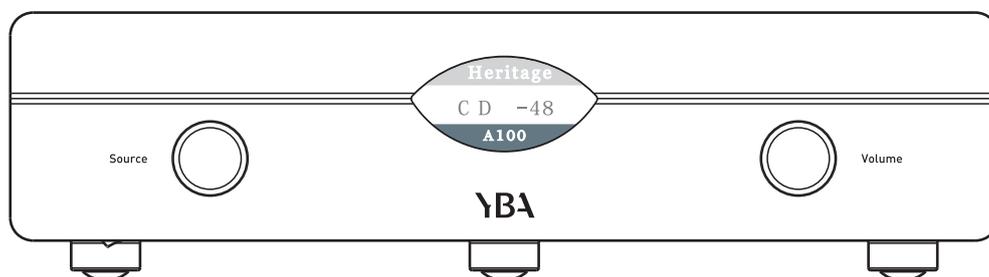


# YBA

## Bedienungsanleitung

### Heritage A100 Integrierter Verstärker



### Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen



**ACHTUNG:** Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen. Das Gerät hat im Inneren keine wartenden Teile. Überlassen Sie die Wartung dem qualifiziertem Fachpersonal.



Das Symbol „Blitz mit Pfeilspitze in einem gleichseitigen Dreieck“ soll den Benutzer auf das Vorhandensein einer nicht isolierten gefährlichen Spannung innerhalb des Gehäuses des Produkts hinweisen, die von ausreichender Größe ist, und die Gefahr eines elektrischen Schlages bestehen kann.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf das Vorhandensein von Benachrichtigung über wichtige Betriebs- und Wartungs-(Reparaturen) in der Dokumentation des Produkts.

Dieses Produkt ist so konzipiert und hergestellt, um strengen Qualitäts- und Sicherheitsstandards zu erfüllen. Sie sollten die Sicherheits- und Betriebsanleitungen vor der Verwendung des Produkts lesen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und befolgen Sie alle Warnungen im Handbuch oder auf dem Produkt.

**WARNUNG:** Um die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie dieses Gerät keinem Regen oder Feuchtigkeit aus.

Das Vorhandensein von Strom in der Nähe von Wasser kann gefährlich sein. Verwenden Sie nicht die Produkte im Freien oder in der Nähe einer beliebigen Quelle mit Wasser zum Beispiel neben einer Badewanne, Waschbecken, Küchenspüle, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Swimmingpools usw. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht fallen zu lassen und keine Flüssigkeiten in das Gehäuse durch Öffnungen zu schütten.

Stellen Sie das Gerät nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich oder andere weiche Oberfläche ab, oder in einem geschlossenen Bücherregal oder Schrank, wo die Belüftung behindert werden kann. Wir empfehlen einen Mindestabstand von 100 mm (4 Zoll) zu allen Seiten und nach oben zu dem Produkt um für eine ausreichende Belüftung zu sorgen. Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze unten und an der oberen Abdeckung Ihres Produktes weder abgedeckt noch verdeckt von einem Objekt oder Staub sind.

Halten Sie das Produkt fern von offenem Feuer oder Wärme erzeugenden Geräten wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich andere elektronische Geräte), die Wärme erzeugen. Der Verstärker ist für den Einsatz in gemäßigten Klimazonen ausgelegt.

Versuchen Sie niemals das Produkt zu öffnen oder zu reparieren. Alle Wartungsarbeiten sollten durch qualifiziertes Fachpersonal ausgeführt werden. Die einzige Sicherung die in diesem Gerät verwendet wird, ist an der Gerätesteckdose. Verwenden Sie immer genau die gleiche Sicherung wie die mit Ihrem Gerät geliefert wurde.

Wenn Sie einen ungewöhnlichen Geruch oder Rauch aus dem Produkt wahrnehmen, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Kontaktieren Sie sofort Ihren Händler.

#### **Das Produkt sollte von qualifiziertem Fachpersonal gewartet werden, wenn:**

Das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.

Das Produkt fallen gelassen oder das Gehäuse beschädigt wurde.

Objekte auf das Produkt gefallen sind oder Flüssigkeit in das Produkt verschüttet wurden.

Das Produkt Feuchtigkeit ausgesetzt wurde.

Das Produkt nicht normal zu funktionieren scheint oder eine deutliche Änderung in der Leistung aufweist.

## Heritage A100 Integrierter Verstärker

---

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres YBA Design Produktes. Wir sind zuversichtlich, dass es Ihnen viele Jahre Freude bieten wird.

YBA Heritage Produkte sind mit dem gleichen Stolz und Liebe zum Detail hergestellt, wie jedes andere Produkt seit unserer Gründung im Jahr 1981. Ihr neues Produkt gibt Ihnen die beste Audio-Qualität.

Dieses Handbuch wurde entwickelt, um Ihnen alle Informationen zu geben, um Ihr Produkt richtig zu installieren, zu verbinden, zu konfigurieren und richtig zu verwenden. Zu Ihrer eigenen Sicherheit und um sicherzustellen, dass kein Schaden entsteht, empfehlen wir dringend, dass Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam vor der Installation lesen.

Es ist unsere Empfehlung, dass Sie ein Rack oder Stand, der für die Verwendung mit Audiogeräten geeignet ist verwenden. Wenn Ihr Gerät auf einem fahrbaren Regal ist, sollte dieses mit großer Vorsicht bewegt werden, um Unfälle zu vermeiden.

Es ist immer ratsam, vor dem Reinigen das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Die Reinigungsarbeiten sollten Sie normalerweise nur mit einem weichen, feuchten, Fusel freien Tuch ausführen. Verwenden Sie keine Verdüner oder andere chemische Lösungsmittel zur Reinigung oder Möbel Polituren, die weiße Spuren hinterlassen können.

Schließen Sie das Produkt an die Stromversorgung des richtigen Typs an, wie in der Bedienungsanleitung oder auf der markierten Rückseite beschrieben. Versichern Sie sich, ob die richtige Spannung eingestellt ist. Das Netzkabel muss so verlegt werden, dass sie nicht darüber stolpern oder darauf treten können. Verwenden Sie nur das Netzkabel welches mit Ihrem Produkt geliefert wurde.

Ziehen Sie den Netzstecker oder schalten Sie es aus, wenn das Gerät für längere Zeit nicht genutzt wird.



Dieses Produkt wurde entwickelt, um der internationalen IEC 60065 Norm für elektrische Sicherheit sowie CE- und RoHS- Richtlinien zu entsprechen. Die bildliche "durchgestrichene Mülltonne" bedeutet, das Gerät darf nicht mit gewöhnlichen Abfällen entsorgt werden soll, sondern sie müssen für die Wiederverwendung, das Recycling und andere Formen der Verwertung gesammelt werden.

Wenn es nicht mehr benötigt wird, ist es daher in einer entsprechenden Sammelstelle zu hinterlegen.

YBA ist ein eingetragenes Warenzeichen von YBA SAS und ist für den Einsatz von YBA, ihrer Tochtergesellschaften und autorisierten Agenten beschränkt. Alle anderen Marken- und Produktnamen, die in diesem Handbuch angegeben sind eingetragene Warenzeichen und Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Disclaimer: Alle Informationen, die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen waren zum Zeitpunkt der Veröffentlichung korrekt. Allerdings, da unsere Techniker immer bestrebt sind unsere Produkte zu verbessern und zu verbessern, kann Ihr Produkt leicht unterschiedliches Aussehen, Leistung, oder eine geänderte Funktionalität haben, als in diesem Handbuch vorgestellt ist.

### YBA Garantie Bedingungen

YBA garantiert, dass dieses Produkt frei von Mängeln in Material und Verarbeitung unter den folgenden Bedingungen:

Der Garantiezeitraum kann von Land zu Land und nach den örtlichen Bestimmungen variieren . Fragen Sie Ihren Händler oder Distributor, um die Laufzeit der Garantie in Ihrem Land zu bestätigen.

YBA repariert oder ersetzt dieses Produkt (bei YBA einzige Option) oder defekte Teile in diesem Produkt im Sinne der Gewährleistung.

YBA Garantie gilt für den Erstkäufer. Achten Sie immer darauf, dass Sie einen gültigen Kaufbeleg erhalten, wenn Sie das Gerät erwerben.

YBA haftet nicht für direkte oder indirekte Schäden, für die Verletzung jeglicher ausdrücklichen oder stillschweigenden Garantien in diesem Artikel.

Außer in dem gesetzlich verbotenen Umfang, ist diese Garantie ausschließlich und ersetzt alle anderen ausdrücklichen und stillschweigenden Garantien.

YBA Garantie hat keinen Einfluss auf Ihre gesetzlichen Rechte.

### Garantieabwicklung

Um Garantieleistungen zu erhalten, kontaktieren Sie bitte den YBA autorisierten Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben. Ihr Händler wird das Produkt an das registrierte YBA Service-Center liefern. Der Versand an das Service-Center hat auf Ihre Kosten zu erfolgen und Ihr Produkt muss entweder in der Originalverpackung verpackt werden oder in einer Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz bietet.

Der Kaufnachweis ist in Form eines Kaufvertrages oder einer quittierten Rechnung vorzulegen, dass dieses Produkt innerhalb der Garantiezeit ist, um einen Anspruch auf Garantieleistungen zu erhalten.

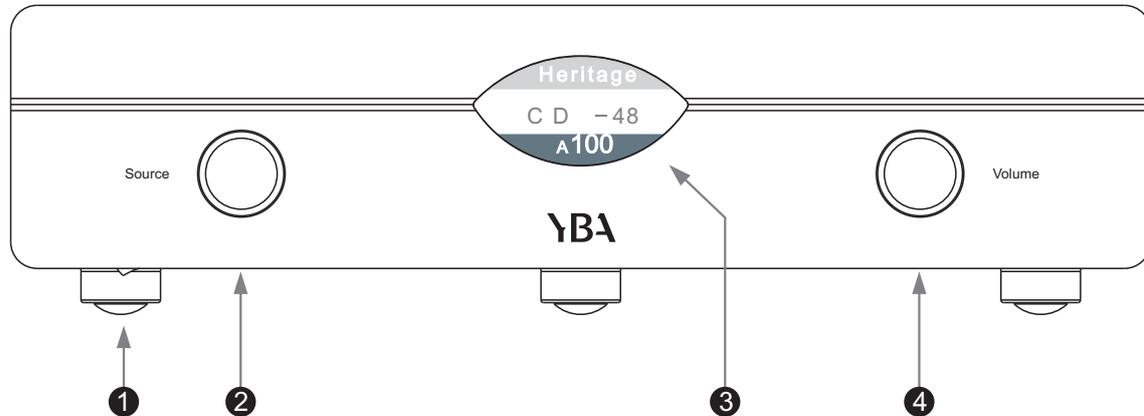
Diese Garantie ist ungültig, wenn

- (a) die im Werk angebrachte Seriennummer wurde geändert, verändert oder von diesem Produkt entfernt wurde.
- (b) dieses Produkt nicht bei einem von YBA autorisierten Händler gekauft wurde.
- (c) das Produkt zeigt Anzeichen von Reparaturen, oder von einem nicht autorisierten Service-Center YBA versucht wurde eine Reparatur durchzuführen.

### Gewährleistungsausschluss

Wartung und Service oder den Ersatz von Teilen aufgrund normaler Abnutzung  
Störungen die durch extreme Situationen (wie z. B. Schäden durch Blitzschlag, Überschwemmungen, Feuchtigkeit, Feuer ...) verursacht wurden  
Probleme, die sich aus der Verwendung des Produkts oder der Verwendung dieses Produkts für gewerbliche und industrielle Anwendung ergeben  
Störungen die durch Erschütterungen oder durch herunterfallen des Produkts verursacht wurden.  
Störungen durch unbefugtes Öffnen oder Manipulation an dem Gerät  
Schäden aufgrund von Reparaturen, Modifikationen oder Reinigen von nicht zugelassenen Technikern oder durch die Verwendung von nicht-YBA Teile  
Schäden oder Mängel, die durch die Verwendung ungeeigneter Verpackung beim Rücktransport zu einem autorisierten Service-Center verursacht wurde  
Schäden an dem äußeren Chassis aufgrund des normalen oder anormalen Verschleiß  
Jeder vollständige oder teilweise Verlust der Daten / Dateien  
Störungen die als Folge eines Kurzschlusses auf die Lautsprecher-Ausgänge verursacht wurden  
Störungen die durch andere Geräte oder Zubehör wie Netzkabel, Netzfilter, Lautsprecher verursacht wurden.

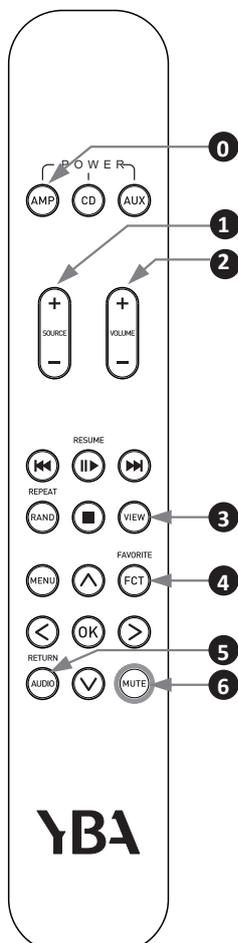
### Entdecken Sie Ihren A100: Frontansicht



- ❶ ON / OFF-Schalter: Verwenden Sie diese Taste, um Ihren A100 ein- oder auszuschalten.
- ❷ Eingangswahlschalter: Wählt zwischen den sechs verschiedenen Eingängen.
- ❸ DISPLAY und IR-Sensor: Hier erscheinen alle Informationen zum Betrieb Ihres A100. Richten Sie die Fernbedienung auf diese Zone, um Ihren A100 aus der Entfernung zu steuern
- ❹ Lautstärkeregelung: Um die Lautstärke einzustellen, setzen Sie sie bei der Installation des Gerätes auf Null.

### So verwenden Sie Ihre YBA-Fernbedienung

Richten Sie Ihre Fernbedienung auf den IR-Empfänger im Display Ihres A100.

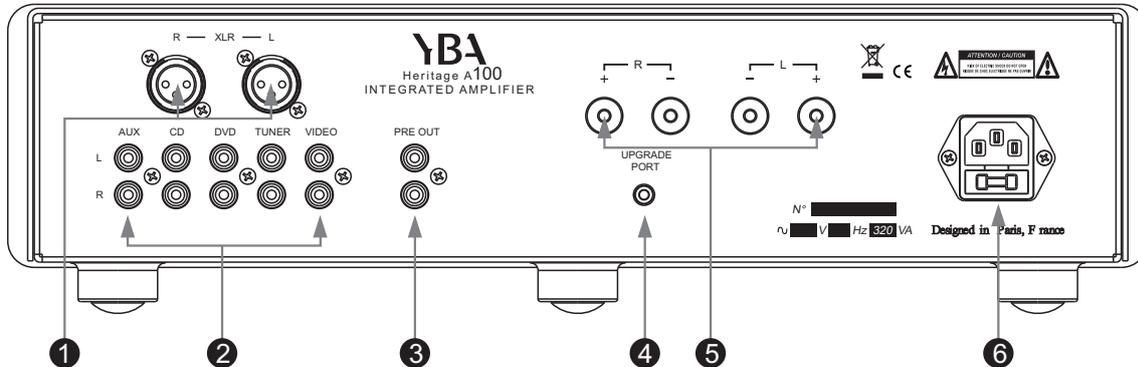


- ❶ Wählen Sie das Gerät aus, das Sie zwischen AMP, CD und AUX steuern möchten. Um den A100 zu steuern, müssen Sie die AMP-Taste wählen. Hinweis: AMP bleibt die aktive Funktion, bis Sie ein anderes Gerät auswählen.
- ❷ SOURCE + / SOURCE-: Drücken Sie SOURCE + / SOURCE-, um zur gewünschten Quelle zu springen.
- ❸ VOLUME + / VOLUME-: Drücken Sie +, um die Lautstärke zu erhöhen, oder -, um die Lautstärke des Verstärkers zu verringern. Dies ist ein universelles Steuerelement und erfordert keine spezifische
- ❹ VIEW: Drücken Sie diese Taste, um das Display zu dimmen / aufzuhellen
- ❺ FCT: Halten, um den aktuellen Lautstärkepegel zu speichern.
- ❻ AUDIO: Drücken, um zur gespeicherten Lautstärke zurückzukehren.
- ❼ MUTE: Drücken Sie diese Taste zum Stummschalten. Drücken Sie erneut, um die Stummschaltung zu beenden.

#### Hinweis:

Drücken bedeutet, dass Sie kurz auf eine Taste drücken, während Halten bedeutet, dass Sie die Taste länger als 3 Sekunden gedrückt halten.

### Entdecken Sie Ihren A100: Rückansicht



### **VORSICHT:**

Bevor Sie einen Eingang oder Ausgang anschließen oder trennen:

- Stellen Sie immer sicher, dass sich Ihr A100 in der OFF-Position befindet. Wenn Sie Zweifel haben, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
- Stellen Sie sicher, dass alle an Ihren Verstärker angeschlossenen Komponenten ausgeschaltet sind.
- Sortieren Sie die Verkabelung von und zu Ihrem A100 und zu allen Ihren Komponenten. Trennen Sie die Netz-Kabel von den Audiokabeln, um zu verhindern, dass Brummen oder andere unerwünschte Geräusche in das System eindringen.

- 1 Symmetrischer Audioeingang: Dieser Eingang mit höherer Qualität kann Rauschen und Interferenzen im Kabel unterdrücken, wenn er mit Geräten mit symmetrischen Ausgängen verwendet wird. XLR-Anschlüsse sollten verdrahtet werden: Pin 1 - Masse; Pin 2 - heiß (In-Phase); Pin 3 - Kalt (phaseninvertiert)
- 2 Cinch-Audio-Eingänge: Schließen Sie die Cinch-Ausgänge Ihrer Quelle an die Cinch-Eingänge Ihres A100 an. Achten Sie darauf, den RIGHT-Ausgang Ihrer Quelle mit dem R-Eingang Ihres Verstärkers und den LEFT-Ausgang mit dem L-Eingang Ihres Verstärkers zu verbinden. Ihr A100 ermöglicht den Anschluss von 5 externen Quellen mit Line Empfindlichkeit  
Beachten Sie, dass der VIDEO-Eingang über eine Bypass-Funktion verfügt. Wenn Sie VIDEO auswählen und anschließend <> OK drücken, wird der Vorverstärker umgangen. Durch erneutes Drücken von <> OK kehrt der A100 in seinen normalen Betriebsmodus zurück.
- 3 PRE OUT: Vorverstärker Ausgang. Wenn Sie einen Subwoofer, einen separaten Leistungsverstärker oder einige aktive Lautsprecher verwenden möchten, verwenden Sie diese Verbindung.
- 4 Upgrade-Port: Für Service und zukünftige Verbesserungen. Nicht für Endnutzer geeignet.
- 5 Rechter und linker Lautsprecherausgang: Achten Sie beim Anschließen von Lautsprechern darauf, dass sie in Phase verbunden sind. Das + Ihres Lautsprechers muss mit dem + des A100 verbunden sein. Verbinden Sie den rechten Lautsprecher mit dem R-Ausgang Ihres A100 und den linken Lautsprecher mit dem L-Ausgang. Wir empfehlen die Verwendung von Bananensteckern, um einen Kurzschluss zu vermeiden. Der A100 kann mit 8Ω- oder 4Ω-Lautsprechern verwendet werden.
- 6 Netzanschluss: Verwenden Sie das mit dem A100 mitgelieferte Netzkabel. Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der OFF-Position befindet, bevor Sie das Netzkabel einstecken oder abziehen.

### SPEZIFIKATIONEN

#### Audioausgänge

1 Paar Lautsprecherausgänge 1 Pre-Out (Cinch)

#### Ausgangsleistung

100 W @ 8  $\Omega$  pro Kanal

150 W @ 4  $\Omega$  pro Kanal

SNR > 95 dB

Frequenzgang 20Hz-20kHz (-0,5dB)

THD + N (20 Hz-20 kHz) <0,04%

#### Eingänge

5 RCA, 1 symmetrisch

#### Energieversorgung

Lineares Netzteil mit Hochleistungstransformator 320VA

#### Abmessungen B X T X H

430 mm X 400 mm X 118 mm

#### Gewicht

9,2 kg

# YBA

[www.ybahifi.com](http://www.ybahifi.com)

[info@ybahifi.com](mailto:info@ybahifi.com)